MAGIC WETTING

PORTUGUÊS

1.Descrição:
MAGIC WETTING é uma resina fotopolimerizável, radiopaca, de baixa viscosidade, com 30% de carga, que facilita a esculpibilidade e contorno das restaurações em resina composta, quando as mesmas se tornam ressecadas e/ou pegajosas durante a inserção das camadas incrementais.
2.Indicação
MAGIC WETTING é indicada para promover a umidificação de instrumentais (pincel e/ou espátula), durante a etapa de escultura da resina composta, ou quando se deseja o alisamento da superfície na última camada de resina, antes da fotopolimerização. O que facilita a esculpibilidade e contorno das restaurações em resina composta.
3.Composição
Composição Geral: Monômeros (BIS-GMA, TEGMA), BHT, fotoiniciadores e cargas.
4.Apresentação
MAGIC WETTING
01 Seringa podendo conter 1,2 g; 2,0g; 2,5g; 3,0; 3,5; ou 4,0g
01 Cânula de aplicação
01 Instrução de uso
KIT MAGIC WETTING
De 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 ou 09 seringas
Contendo 1,2 g; 2,0g; 2,5g; 3,0; 3,5; ou 4,0g
De 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 ou 09 cânulas de aplicação, conforme opção do kit.
01 Instrução de uso
5.Técnicas de aplicação
•Retirar a tampa da seringa e acoplar a cânula à seringa.
•aplique uma pequena e discreta quantidade sobre a ponta da espátula, pincel, ou sobre a superfície do compósito ainda não polimerizado.
• Faça sua escultura/forma anatomica na resina composta utilizada e foto-ative de acordo com as instruções do fabricante da mesma.
6.Precauções, Contraindicações, Restrições e Advertências
6.1.Precauções
Este produto é fabricado para ser utilizado somente conforme exposto nas Instruções de Uso. O uso de forma distinta da descrita nas instruções de uso são de única e exclusiva responsabilidade do profissional que a utilize.
Este produto é sensível à luz. Portanto, luzes ambientes demasiadamente intensas podem provocar uma polimerização prematura. Manter o produto sempre fechado quando não estiver em uso.
Após retirada da seringa, o produto deverá ser utilizado rapidamente.
Após o uso a seringa deverá ser devidamente fechada.
6.2.Restrições e Advertências
PARA USO PROFISSIONAL
Manter fora do alcance das crianças.
Todo material odontológico deve ser utilizado unicamente por dentistas e laboratórios dentais autorizados.
6.3.Contraindicações
Não há contraindicações quando MAGIC WETTING é usada por um profissional da odontologia, de acordo com as instruções de uso. Entretanto, em pacientes que possuem histórico de alergia a qualquer um dos seus componentes, recomendamos não fazer uso, ou ainda quando a técnica estipulada não puder ser aplicada.
7.Armazenamento
MAGIC WETTING atende à finalidade a que se destina se acondicionado à temperatura ambiente (15°C – 30°C), em local seco, fresco, protegido da luz e do calor.
Manter o produto em sua embalagem original e fechada após o uso.
A luz direta sobre o produto pode alterar as propriedades do produto.
Caso temperatura ambiental elevada obrigue o armazenamento sob refrigeração, o produto deve ser retirado do refrigerador, para retornar a temperatura ambiente antes do uso.
MAGIC WETTING não deve ser armazenado com produtos que contenham fenol (fenol, óleo de cravo, verniz copal) ou cimentos de óxido de zinco com eugenol, pois estes impedem ou afetam a polimerização.
8.Condições de Manipulação
Não existem condições especiais de manipulação desde que MAGIC WETTING seja utilizado por profissional de odontologia, conforme instrução de uso. Durante a manipulação, evitar expor o material à iluminação ambiente direta e forte. As seringas deverão ser descartadas após o uso, para realizar o descarte do produto siga a legislação local.
9.Prazo de Validade
MAGIC WETTING tem uma validade de 36 meses, a partir da data de fabricação, mesmo após aberto, desde que mantido em sua embalagem original e mantido sob condições adequadas de armazenamento.
A data de validade, que consta nas embalagens, representa o prazo máximo para utilização do produto. Não usar após a data de validade.

ENGLISH

1.Description:
MAGIC WETTING is a light-curing, radiopaque, low-viscosity resin with 30% filler that facilitates the sculptability and contouring of composite resin restorations when they become dry and/or sticky during the insertion of incremental layers.
2 Indications
MAGIC WETTING is indicated for moistening instruments (brush and/or spatula) during the composite resin sculpting stage, or when surface smoothing is desired on the last layer of resin before light-curing. This facilitates the sculptability and contouring of composite resin restorations.
3 Composition
General composition: Monomers (BIS-GMA, TEGMA), BHT, photoinitiators and fillers.
4.Presentation
MAGIC WETTING
01 Syringe which can contain 1.2g; 2.0g; 2.5g; 3.0; 3.5; or 4.0g
01 Application cannula
01 Instructions for use
MAGIC WETTING KIT
Of 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 or 09 syringes
Containing 1.2g; 2.0g; 2.5g; 3.0; 3.5; or 4.0g
Of 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 or 09 application cannulas, depending on the kit option.
01 Instructions for use
5. Application techniques
-Remove the cap from the syringe and attach the cannula to the syringe.
-Apply a small, discreet amount to the tip of the spatula, brush or to the surface of the composite that has not yet polymerized.
- Make your sculpture/anatomical shape in the composite resin used and photo-activate according to the manufacturer's instructions.
6.Precautions, Contraindications, Restrictions and Warnings
6.1 Precautions
This product is intended to be used only as described in the Instructions for Use. Any use other than that described in the instructions for use is the sole responsibility of the professional using it.
This product is sensitive to light. Therefore, excessively intense ambient light can cause premature polymeriza-tion. Always keep the product closed when not in use.
Once removed from the syringe, the product should be used quickly.
After use, the syringe should be closed properly.
6.2 Restrictions and warnings
FOR PROFESSIONAL USE
Keep out of reach of children.
All dental materials should only be used by dentists and authorized dental laboratories.
6.3.Contraindicações
Não há contraindicações quando MAGIC WETTING é usada por um profissional da odontologia, de acordo com as instruções de uso. Entretanto, em pacientes que possuem histórico de alergia a qualquer um dos seus componentes, recomendamos não fazer uso, ou ainda quando a técnica estipulada não puder ser aplicada.
7.Storage
MAGIC WETTING is suitable for its intended purpose if stored at room temperature (15°C - 30°C), in a cool, dry place, protected from light and heat.
Keep the product in its original, unopened packaging after use. Direct light on the product can alter its properties. If high ambient temperatures require storage under refrigeration, the product should be removed from the refrigerator and returned to room temperature before use. MAGIC WETTING should not be stored with products containing phenol (phenol, clove oil, copal varnish) or zinc oxide cements with eugenol, as these prevent or affect polymerization.
8. Handling conditions
There are no special handling conditions as long as MAGIC WETTING is used by a dental professional in accordance with the instructions for use. During handling, avoid exposing the material to direct, strong ambient light. The syringes should be disposed of after use, following local legislation.
9. Shelf life
MAGIC WETTING has a shelf life of 36 months from the date of manufacture, even after opening, as long as it is kept in its original packaging and under appropriate storage conditions. The expiry date on the packaging represents the maximum period of use of the product. Do not use after the expiration date.

ESPAÑOL

1.Descripción:
MAGIC WETTING es una resina fotopolimerizable, radiopaca, de baja viscosidad con un 30% de relleno que facilita la modelabilidad y el contorneado de las restauraciones de resina compuesta cuando se secan y/o se vuelven pegajosas durante la inserción de capas incrementales.
2.Indicaciones
MAGIC WETTING está indicado para humedecer los instrumentos (pincel y/o espátula) durante la fase de esculpido de la resina compuesta, o cuando se desea alisar la superficie de la última capa de resina antes de la fotopolimerización. Esto facilita el esculpido y el contorneado de las restauraciones de resina compuesta.
3.Composición
Composición general: Monómeros (BIS-GMA, TEGMA), BHT, fotoiniciadores y cargas.
4.Presentación
MOJADO MÁGICO
01 Jeringa puede contener 1,2g; 2,0g; 2,5g; 3,0; 3,5; o 4,0g
01 Cánula de aplicación
01 Instrucciones de uso
KIT HUMECTANTE MÁGICO
De 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 o 09 jeringas
Con 1,2g; 2,0g; 2,5g; 3,0; 3,5; o 4,0g
De 02; 03; 04; 05; 06; 07; 08 o 09 cánulas de aplicación, según la opción del kit.
01 Instrucciones de uso
5. Técnicas de aplicación
-Retirar el tapón de la jeringa y acoplar la cánula a la jeringa.
-Aplique una pequeña y discreta cantidad en la punta de la espátula, pincel o en la superficie del composite que aún no ha polimerizado.
- Realice su escultura/forma anatómica en la resina compuesta utilizada y fotoactive según las instrucciones de su fabricante.
6 Precauciones, Contraindicaciones, Restricciones y Advertencias
6.1 Precauciones
Este producto ha sido fabricado para ser utilizado únicamente como se describe en las instrucciones de uso. Cualquier uso distinto al descrito en las instrucciones de uso es responsabilidad única y exclusiva del profesional que lo utilice.
Este producto es sensible a la luz. Por lo tanto, una luz ambiental excesivamente intensa puede provocar una polimerización prematura. Mantenga siempre cerrado el producto cuando no lo utilice.
Una vez extraído de la jeringa, el producto debe utilizarse rápidamente.
Después de su uso, la jeringa debe cerrarse correctamente.
6.2 Restricciones y advertencias
PARA USO PROFESIONAL
Mantener fuera del alcance de los niños.
Todos los materiales dentales deben ser utilizados únicamente por dentistas y laboratorios dentales autorizados.
6.3 Contraindicaciones
No existen contraindicaciones cuando MAGIC WETTING es utilizado por un profesional dental de acuerdo con las instrucciones de uso. Sin embargo, se recomienda no utilizarlo a pacientes con antecedentes de alergia a alguno de sus componentes, o cuando no se pueda aplicar la técnica estipulada.
7.Conservación
MAGIC WETTING cumple su finalidad si se almacena a temperatura ambiente (15°C - 30°C), en un lugar fresco y seco, protegido de la luz y el calor.
Conservar el producto en su envase original, sin abrir, después de su uso.
La luz directa sobre el producto puede alterar sus propiedades.
Si las altas temperaturas ambientales requieren el almacenamiento en refrigeración, el producto debe sacarse del frigorífico y volver a la temperatura ambiente antes de su uso.
MAGIC WETTING no debe almacenarse con productos que contengan fenol (fenol, aceite de clavo, barniz de copal) o cementos de óxido de zinc con eugenol, ya que impiden o afectan a la polimerización.
8.Condiciones de manipulación
No existen condiciones especiales de manipulación siempre que MAGIC WETTING sea utilizado por un profesional de la odontología de acuerdo con las instrucciones de uso. Durante la manipulación, evite exponer el material a la luz ambiental directa y fuerte. Las jeringas deben desecharse después de su uso, siguiendo la legislación local.
9.Fecha de caducidad
MAGIC WETTING tiene una caducidad de 36 meses a partir de la fecha de fabricación, incluso después de abierto, siempre que se conserve en su envase original y en condiciones de almacenamiento adecuadas.
La fecha de caducidad que figura en el envase representa el período máximo de utilización del producto. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Produzido por:
VIGODENT IND. E COM. LTDA
CNPJ: 33.425.331/0001-22 Ind. Bras.
Rua Pesqueira, 26 - Bonsucesso
Rio de Janeiro (RJ) Brasil
CEP 21041-150
SAC 0800 0247422 - sac@vigodent.com.br www.vigodent.com.br
Responsável Técnico:
Catia Mara da Eira Hoehn
ARQ - RJ 03212642 - 3ª Região
ANVISA 10068879055

040365 Rev. 00